

THEOLOGISCHES WÖRTERBUCH ZU DEN QUMRANTEXTEN

In Verbindung mit

George J. Brooke, Manchester University; John J. Collins, Yale University; Devorah Dimant, Haifa University; Torleif Elgvin, Evangelical Lutheran University College Oslo; Holger Gzella, Rijksuniversiteit Leiden; Hannah K. Harrington, Patten-University; Charlotte Hempel, University of Birmingham; Armin Lange, Universität Wien; Florentino García Martínez, Katholieke Universiteit Leuven; Sarianna Metso, University of Toronto; Carol Newsom, Emory University; Lawrence H. Schiffman, New York University; Eileen M. Schuller, McMaster University; Eibert J.C. Tigchelaar, Katholieke Universiteit Leuven; James C. VanderKam, Notre Dame University Indiana

herausgegeben von
Heinz-Josef Fabry und Ulrich Dahmen

Band I
חתם – אב

VERLAG W. KOHLHAMMER

Inhalt von Band I

Abkürzungsverzeichnis	XIX
Sonstige Abkürzungen	XXIII
אָב	'āb (Fabry)..... 1
אָבד	'ābad אַבְדָּה, אַבְדוֹן (Machiela)..... 10
אָביוֹן	'ābjôn (Wold)..... 13
אָבֶל	'ābal אַבֶּל, אַבְל (Dahmen)..... 17
אָבֶן	'æbæn (Zanella)..... 21
אָבְרָהָם	'abrāhām אַבְרָם (Fabry)..... 26
אָדוֹן	'ādôn אֲדוֹנֵי (Rösel)..... 37
אָדִיר	'addir (Fabry)..... 46
אָדָם	'ādām (Brooke)..... 48
אָדְמָה	' ^a dāmāh (Hüttig / Fabry)..... 61
אָהַב	'āhab אֶהְבֶּה (Fabry)..... 65
אָהֶל	'ohæl (Holst)..... 73
אָהֲרֹן	'ah ^a rôn (Hempel)..... 76
אוּה	'wh אֹוה, תֶּאֱוֶה (Dahmen)..... 81
אוּט	'wʹ אֹט (Becker)..... 84
אוּיב	'ōjeb אֶיבֶּה, אֶיב (Dahmen)..... 87
אױל	'æwil אֹולֶת (Elgvin)..... 91
אױן	'āwæn (Zanella)..... 94
אױפֶן	'ōpan אֹפֶן (Fabry)..... 97
אױצֶר	'ōšār (Rungelrath)..... 100
אױר	'ōr אֹור, אֹורֶה, אֹורֶתם (Schnocks)..... 105
אױש	'ōš אֹש (Schattner-Rieser)..... 112
אױת	'ōt אֹת (Becker)..... 116
אױן	'ōzæn אֹון, אֹון (Zanella)..... 120
אױזֶר	'āzar אֹזֶר (Zanella)..... 127
אָח	'āh אֶחָה, אֶחָה, אֶחָה (Jokiranta)..... 129
אָחָד	'æhād אֶחָד (Sprungmann / Schlenke)..... 136
אָחַז	'āhaz אֶחַז (Sprungmann / Schlenke)..... 141
אָחַר	'hr אֶחַר (Hogeterp)..... 145

אָחַר	'ahar אַחַרִי (Hogeterp).....	148
אָחַרִית	'ah ^a rīt אַחַרִוֹן (Hogeterp).....	152
אֵילָן	'ilān אֵילוֹן, אֵילִית (Gzella).....	159
אִישׁ	'iš אִישִׁישׁ (Brin).....	161
אָכַל	'ākal מֵאָכַל, אָכְלָה, אָכַל (Harrington / Fabry).....	165
אֱלֹה	'ālāh אֱלֹה (Schiffman).....	175
אֱלֹהִים	'ēlōhīm אֱלֹהִים, אֱלֹהִים, אֱלֹהִים (Burnett).....	178
אֵלם	'lm אֵלם (Goff).....	190
אֱלִמָּנָה	'almānāh אֱלִמָּנָה, אֱרִמָּלָה, אֱרִמָּלוֹת (Parry).....	192
אֵלֶף	'lp (Gzella).....	195
אֵלֶף	'ælæp (Duhaime).....	197
אֵם	'em (Tervanotko).....	201
אִמָּה	'āmāh שְׁפָחָה (Hüttig).....	205
אִמָּה	'ammāh (Swanson).....	207
אִמָּן I	'āman אִמָּן, נִאֲמָנוֹת, אִמָּנוֹהַ (Hamidović).....	209
אִמָּץ	'āmaš אִמָּץ, אִמָּץ (Schlenke).....	219
אִמָּר	'āmar מֵאִמָּר, מֵאִמָּר, אִמָּרָה, אִמָּר (Metzenthin).....	223
אִמָּת	'æmæt (Hultgren).....	227
אִנּוֹכִי	'ānōkī אִנּוֹ (Markl).....	237
אִנּוֹשׁ	'ænōš (Wold).....	241
אִנַּח	'nh אִנַּחַה (Sprungmann).....	247
אִנַּחְנוּ	' ^a nahnū אִנַּחְנָא, נַחְנוּ, אִנּוּ (Markl).....	249
אִסָּף	'āsap אִסָּפוֹן, אִסָּפוֹן (Fabry).....	251
אִסָּר	'āsar אִסָּר, אִסָּר (Stadel).....	255
אִפּ	'ap אִפִּפּ (Tigchelaar).....	258
אִפְלָה	' ^a pelāh מֵאִפְלָה, אִפְלָה (Dahmen).....	263
אִפְס	'æpæs (Dahmen).....	266
אִפְר	'epær (Dávid).....	268
אִפְרִים	'æprajim אִפְרִים (Neef).....	271
אִצְבַּע	'æšba' (Popović).....	275
אִרְבַּע	'arba' אִרְבַּעִין, אִרְבַּעִים (Fabry).....	277
אִרְז	'æræz אִרְזָה (Volgger).....	283
אִרַּח	'orah (Gzella).....	285

אָרִי	<i>'arí</i> (Dahmen).....	288
אָרֶךְ	<i>'ārak</i> אָרֶךְ, אָרֶד, אָרֶד (Fabry).....	291
אָרֶץ	<i>'æræç</i> אָרֶע (Paganini).....	296
אָרֶר	<i>'ārar</i> אַרְרָה (Schiffman).....	302
אָשׁ	<i>'eš</i> (Neef).....	306
אָשָׁה	<i>'iššāh</i> אַנְתָּה (Schuller).....	309
אָשׁוּר	<i>'aššūr</i> אַתּוּר (Reynolds III).....	317
אָשָׁם	<i>'āšam</i> אָשָׁם, אָשָׁם, אָשָׁמָה (Paganini).....	319
אָשְׁרִי	<i>'ašré</i> (Lichtenberger).....	325
אַתָּה	<i>'th</i> (Schlenke).....	328
אַתָּה	<i>'attāh</i> אַתָּה, אַתָּה (Markl).....	332
אַתָּר	<i>'atar</i> (Schlenke).....	337
בָּאָר	<i>b^e'er</i> בּוֹר (Fabry).....	340
בַּאֲשׁ	<i>b'š</i> בַּאֲשׁ (Gzella).....	342
בָּבֶל	<i>bābæl</i> (Schlenke).....	347
בָּגַד	<i>bāgad</i> בְּגָדוֹת (Dahmen).....	350
בֶּגֶד	<i>bægæd</i> (Görg).....	353
בַּד	<i>bad</i> בְּדָד (Macumber).....	356
בַּדל	<i>bdl</i> (Ginsburskaya).....	360
בְּדָן	<i>b^edān</i> (Holst).....	366
בַּהַל	<i>bhl</i> בְּהֵלָה (Paganini).....	370
בְּהֵמָה	<i>b^ehemāh</i> תּוֹר, מְקַנָּה, בְּקָר, עֲגֵלָה, עֲגֵל, פָּרָה, פֶּרָה, שׁוֹר (Schlenke).....	372
בּוֹא	<i>bó'</i> בָּאָה, תְּבוּאָה, מְבוֹא (Schäfers).....	379
בוּז	<i>búz</i> בּוּזָה, בּוּז (Paganini).....	407
בוֹקֶר	<i>bôqær</i> (Fabry).....	409
בוּשׁ	<i>búš</i> בּוּשֵׁת (Dahmen).....	411
בָּזָז	<i>bāzaz</i> בּוּזָה, בּוּז (Stadel).....	414
בְּחִן	<i>bāhan</i> בְּחִין, בְּחִין (Dahmen).....	416
בְּחִיר	<i>bāhar</i> (Ego).....	419
בְּטָח	<i>bātah</i> מְבִטָּח, בְּטָח (Dahmen).....	425
בְּטָן	<i>bætæn</i> (Fabry).....	427
בִּין	<i>bîn</i> תְּבוּנָה, מְבִינָה, בִּינָה (Thomas/Zanella).....	430
בֵּית	<i>bajit</i> בֵּי (Finsterbusch).....	440

בָּכָה	<i>bākāh</i> בכי (Zanella).....	446
בְּכוֹר	<i>b^ekôr</i> בכורים (Paganini).....	450
בְּלִיעַל	<i>b^elĭjja'al</i> בְּלַע III (Thomas).....	452
בְּלַע I	<i>bāla'</i> (Harland).....	457
בְּמָה	<i>bāmāh</i> (Dal Bo).....	460
בֵּן	<i>ben</i> בַּר (Jokiranta).....	462
בְּנָה	<i>bānāh</i> תְּבִנִית, מְבִנִית, מְבִנָּה, בְּנִין, בְּנִיָּה (Finsterbusch).....	473
בְּנִימִין	<i>binjāmîn</i> (Fabry).....	478
בְּעָה	<i>b'h</i> בְּעו (Schlenke).....	480
בְּעַל	<i>ba'al</i> בְּעַל I, בְּעֵלָה (Reynolds III).....	483
בְּעָר	<i>bā'ar</i> בְּעָרָה (Hays).....	487
בְּצַע	<i>bš'</i> בְּצַע (Harland).....	493
בְּקַע	<i>bāqa'</i> בְּקַעָה (Dahmen).....	496
בְּקַשׁ	<i>bqš</i> בְּקֶשָׁה (Fabry).....	498
בְּרָא	<i>bārā'</i> בְּרָאָה (García Martínez).....	502
בְּרֹזַל	<i>barzæl</i> פְּרֹזַל (Fabry).....	506
בְּרִית	<i>b^erīt</i> (Strawn).....	508
בְּרִד	<i>bāarak</i> בְּרִדָה, בְּרִד (Aitken).....	521
בְּרִד	<i>bæræk</i> בְּרִד I (Dahmen).....	529
בְּרַר	<i>bārar</i> בּוֹר (Byun).....	531
בְּשַׁר	<i>bšr</i> (Zanella).....	534
בְּשָׂר	<i>bāsār</i> (Tigchelaar).....	537
בַּת	<i>bat</i> בְּתָה (Vanonen).....	548
בְּתוּלָה	<i>b^etūlāh</i> בְּתוּלִים, בְּתוּל (Schlenke).....	553
גְּאָל	<i>gā'al</i> גְּאָלָה (Gray).....	556
גְּבָה	<i>gābāh</i> גְּבֹהוֹת, גְּבֹהָה, גְּבוּהָה (Stadel).....	559
גְּבוּל	<i>gebūl</i> גְּבוּלָה, גְּבֹלָה (Brin).....	562
גְּבַר	<i>gābar</i> גְּבַרִיאל, גְּבַרו, גְּבַר, גְּבַר, גְּבַר, גְּבוּרָה (Reymond).....	565
גְּדַל	<i>gādal</i> מְגַדֵּל, גְּדוּלָה, גְּדוּל, גְּדַל, גְּדוּל, גְּדוּל (Beyerle).....	573
גְּדַף	<i>gdp</i> גְּדוּף, גְּדוּפָה, גְּדוּפ (Wakefield).....	581
גּוּ	<i>gaw</i> גּוּא (Schattner-Rieser).....	583
גּוּי	<i>gōj</i> (Dal Bo).....	586
גְּוִיָּה	<i>g^ewijāh</i> (Atkinson).....	588

גור	<i>gúr</i> מְגוֹר, גֵּר (Dahmen).....	591
גוֹרָל	<i>górāl</i> (Lange).....	593
גֹּזַל	<i>gāzal</i> (Zanella).....	600
גִּיל	<i>gīl</i> גִּיל, גְּלָה (Chan).....	602
גְּלָה	<i>gālāh</i> גְּלוֹת, גּוֹלָה (Machiela).....	605
גְּלָל	<i>gālal</i> גּוֹלְגוֹלָת, גְּלוּלִים, גְּלָגַל, גְּלִיל, גַּל II (Fabry).....	612
גְּמַל	<i>gāmal</i> גְּמוּל (Abegg).....	615
גָּן	<i>gan</i> עֵדֶן (Fabry).....	619
גָּעַל	<i>gā'al</i> גָּאוּל, גּוֹאֵל, גּוֹאֵל II (Schneider).....	621
גָּעַר	<i>gā'ar</i> גָּעָרָה (Fabry).....	624
דְּבִיר	<i>dʰbīr</i> (Dahmen).....	626
דְּבַק	<i>dābaq</i> דְּבַק (Schlenke).....	628
דבר I	<i>dbr</i> דְּבָרָה (Gzella).....	634
דְּבַר II	<i>dābar</i> דְּבַר (Finstertbusch).....	636
דְּגַל	<i>dægæl</i> (Harland).....	646
דְּגָן	<i>dāgān</i> (Schlenke).....	649
דְּוִיד	<i>dāwīd</i> (Mroczek).....	651
דוֹנַג	<i>dōnag</i> (Dahmen).....	658
דוּק	<i>dwq</i> (Popović).....	659
דוּר	<i>dwr</i> מְדוּר, מְדַר, דְּרָה (Dahmen).....	665
דוֹר	<i>dôr</i> דָּר (Martone).....	667
דחל	<i>dhl</i> דְּחִיל, דְּחָלָה (Gzella).....	671
דִּין	<i>dīn</i> מְדוֹן, מְדוֹן, מְדִינָה, דִּין, דִּין (Gzella).....	674
דַּל	<i>dal</i> דְּלָל (Fabry).....	681
דְּלַת	<i>dælæt</i> דַּש (Zanella).....	685
דָּם	<i>dām</i> (Lynch).....	689
דְּמָה	<i>dāmāh</i> דְּמִיוֹן, דְּמוֹ, דְּמוּת (Becker).....	695
דְּמָמָה	<i>dʰmāmāh</i> דוּמָם, דוּמָה, דְּמָם (Schneider).....	699
דְּמָשֶׁק	<i>dammašæq</i> דְּרַמְשֶׁק (Bergsma).....	702
דְּעָה	<i>de'āh</i> דְּעַת (Zanella).....	708
דְּרָךְ	<i>dārak</i> דְּרָךְ (Neef).....	716
דְּרַשׁ	<i>dāraš</i> מְדַרְשׁ (Maier).....	725
דְּשֵׁן	<i>dšn</i> דְּשֵׁן (Dahmen).....	737

הַבֵּל	<i>hæbæl</i> (Paganini).....	739
הַגָּה	<i>hāgāh</i> הַגֵּי, הַגֵּי, הַגֵּי (Lange).....	741
הַדָּר	<i>hādar</i> הַדָּר, הַדָּר (Macumber).....	746
הוּא	<i>hū'</i> הוּאָה (Markl).....	749
הוּד	<i>hōd</i> (Tilford).....	752
הוּוּה	<i>hōwāh</i> הוּוּה (Amihay).....	755
הוּן	<i>hōn</i> (Zanella).....	758
הוּה	<i>hājāh</i> הוּה (Bartelmus).....	762
הַיְכָל	<i>hékāl</i> (Strawn).....	779
הַלָּךְ	<i>hālak</i> אָזל, הוּד, הַלִּיכָה, הַלִּיךְ (Stadel).....	781
הַלַּל	II <i>hll</i> הַלַּל, הַלּוּלִים, תְּהַלֵּה (Bott).....	789
הַלְלַל	III <i>hālal</i> הוּלְלַל (Jassen).....	801
הַמָּה	<i>hāmāh</i> הַמּוֹן (Schneider).....	803
הַפָּךְ	<i>hāpak</i> אַפְךָ, הַפְכָה, מַהפֶּךְ (Dahmen).....	808
הַר	<i>har</i> (Fabry).....	811
הַרָג	<i>hārag</i> הַרְגָה (Dahmen).....	816
הַרְהָה	<i>hārāh</i> הַרְהָה, הַרְיִין (Tervanotko).....	818
זְבוּל	<i>z^ebúl</i> (Quant).....	822
זְבַח	<i>zābah</i> זְבַח, טְבַח (Gilders).....	824
זְדוֹן	<i>zādōn</i> זִידָה, זִיד, זִידָה (Sollamo).....	827
זְהָב	<i>zāhāb</i> פִּזּוּ, פְּתָם, דְּהָב (Gregory).....	830
זוּב	<i>zúb</i> זוּב (Duke).....	833
זוּע	<i>zw'</i> זַעֲוָה (Ravasco).....	835
זָכָה	<i>zākāh</i> זָכָה, זָכָה (Harrington).....	838
זָכַר	<i>zākar</i> זָכַר, זָכְרוֹן, זָכְרוֹן, דָּכַר, דָּכְרוֹן, דָּכְרוֹן (Novakovich).....	840
זָכָר	<i>zākār</i> זָכָר, דָּכַר (Fabry).....	849
זָמַם	<i>zāmam</i> מְזַמָּה, זָמָה (Harland).....	852
זַמַּר	<i>zmr</i> זַמְרָה, זְמִיר, זַמֵּר (Daise).....	855
זָנָה	<i>zānāh</i> זָנָה, זְנוּיָה, זְנוּיָה (Loader).....	857
זָעַם	<i>zā'am</i> זָעַם, זַעְמָה (Aitken).....	861
זָעַק	<i>zā'aq</i> זָעַקָה, זַעְקָה (Fuller).....	863
זָקַן	<i>zāqen</i> זָקַן, זָקַן (Wassen).....	865
זָקַק	<i>zqq</i> (Geiger).....	869

זר	<i>zār</i> זור II (Harland).....	872
זרוע	<i>z'róa'</i> זרוע, אַזרוע (Schlenke).....	875
זרע	<i>zāra'</i> זרע, זרע (Sweeney).....	878
חבא	<i>hb'</i> חבה (Dahmen).....	883
חבל III	<i>hābal</i> חבל, חבל, חבל (Dahmen).....	886
חבל IV	<i>hebæl</i> (Grund).....	889
חבר	<i>hābar</i> חבר, חבר, חבר (Daise).....	892
חג	<i>hag</i> מחיגה, חגג (Daise).....	895
חדה	<i>hdh</i> חדוה (Gzella).....	898
חדר	<i>hædær</i> (Zanella).....	901
חדש	<i>hādaš</i> חדש, חודש, חדת (Tigchelaar).....	903
חזה I	<i>hwh</i> (Gzella).....	908
חזה II	<i>hwh</i> (Stokes).....	912
חומה	<i>hómāh</i> (Zanella).....	914
חונ	<i>hūs</i> חיון, חיון (Dal Bo).....	916
חוק	<i>hóq</i> חוקה, חוק (Dal Bo / Dahmen).....	918
חושך	<i>hōšæk</i> חשיך, חשוד, מחשך, חשך (Ibba).....	925
חזה	<i>hāzāh</i> חזו, חזיון, חזות, חזון (DiTommaso).....	928
חזק	<i>hāzaq</i> חזקה, חזק, חזק (Dahmen).....	935
חטא	<i>hātā'</i> חטא, חטאת, חטאה, חטא (Fuller / Schlenke).....	943
חיה	<i>hājāh</i> חיים, חיה, חי (Schofield).....	951
חיל	<i>hajil</i> (Gregory).....	957
חיק	<i>hêq</i> אמן II, חיק (Dahmen).....	960
חקה	<i>hākāh</i> (Stewart).....	962
חכם	<i>hākam</i> חכמה, חכם (Elgvin).....	964
חלב	<i>helæb</i> (Dahmen).....	973
חלה	<i>hālāh</i> מחלה, מחלה, חולי (Schofield).....	975
חלקא	<i>hel^qkā'</i> (Dahmen).....	978
חלל I	<i>hll</i> חול, חלה (Jassen).....	980
חלל II	<i>hālāl</i> (Kugler).....	986
חלם	<i>hālam</i> חלום, חלם (DiTommaso).....	988
חלק I	<i>hālaq</i> חלקה, חלק (Weigold).....	993
חלק II	<i>hālaq</i> מחלקת, חלקה, חלק (Bremer).....	996

חַמַּד	<i>hāmad</i>	חַמַּד, חַמְדָּה, חַמַּד (Dahmen)	998
חַמָּה	<i>hemāh</i>	יחם (Evans)	1000
חַמַּל	<i>hāmal</i>	(Zanella)	1002
חַמָּס	<i>hāmās</i>	חַמָּס, חַמָּס (Evans)	1004
חַמָּר	<i>hemār</i>	(Schlenke / Strauch)	1007
חַמְשֵׁי	<i>hāmeš</i>	חַמְשֵׁי, חַמְשֵׁי (Fabry)	1009
חַנּוּךְ	<i>h^anōk</i>	(Coblentz Bautch)	1016
חַנָּן	<i>hānan</i>	חַנָּן, חַנְנָה, חַנְנָה, חַנְנָה, חַנְנָה (Bonfiglio)	1022
חַסָּד	<i>hæsād</i>	חַסִּיד (Schlenke)	1025
חַסָּה	<i>hāsāh</i>	חַסוּת, מַחְסֵה (Holtz)	1034
חַסָּר	<i>hāser</i>	חַסָּר, מַחְסוּר, חַסְרוֹן (Zanella)	1036
חַפָּץ	<i>hāpeš</i>	חַפָּץ (Dahmen)	1041
חַץ	<i>heš</i>	(Dávid)	1046
חַצָּה	<i>hāsāh</i>	מַחְצִית, חַצִּי (Dahmen)	1048
חַצּוֹצְרָה	<i>h^ašōš^erāh</i>	חַצּוֹצְרָה, חַצּוֹצְרָה (Zanella)	1051
חַצָּר	<i>hāšer</i>	(Stökl Ben Ezra)	1054
חַקָּר	<i>hāqar</i>	חַקָּר (Jefferies)	1057
חַרַב I	<i>hārab</i>	חַרַב, חַרַב, חַרַב, חַרַב II (Paganini)	1060
חַרַב	<i>hæræb</i>	(Evans)	1061
חַרָּה	<i>hārāh</i>	חַרָּה, חַרָּה (Görg)	1065
חַרַם	<i>h^arm</i>	חַרַם (Zanella)	1068
חַרְפָּה	<i>hærpāh</i>	חַרְפָּה, חַרְפָּה (Bauks)	1071
חַרָּץ	<i>hāraš</i>	(Bremer)	1074
חַרַשׁ I	<i>hāraš</i>	חַרַשׁ, חַרַשׁ, חַרַשׁ (Dahmen)	1077
חַרַשׁ II	<i>hāraš</i>	חַרַשׁ, חַרַשׁ (Dahmen)	1079
חַשָּׁב	<i>hāsāb</i>	חַשָּׁב, חַשְׁבוֹן, מַחְשָׁב, מַחְשָׁב (Zanella)	1082
חַתָּם	<i>hātam</i>	חַתָּם (Thomas)	1093